

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
auf der faulen Haut liegen	faulenz ; faul sein; nichts tun	"Man muss kein Hochleistungssportler sein. Nur auf der faulen Haut liegen sollte man aber auch nicht"; "Nach nur zehn Tagen auf der faulen Haut baut dein Körper ab!"; "Endlich einmal auf der faulen Haut liegen : SSV-Spieler können 13 Tage lang abschalten"; "Viele Studenten haben Angst vor der Prüfung. Es liegt auf der Hand, dass vor allem diejenigen Angst haben müssen, die in den letzten Monaten auf der faulen Haut gelegen haben"; " Der heilige Abend ist für Weihnachtsmänner immer ein besonders anstrengender der Tag. So auch für den Weihnachtsmann Klaus Einhundertvierundzwanzig. Dies ist auch leicht zu erklären. Wer das ganze Jahr über auf der faulen Haut liegt, dem fällt es schwer, auf einmal Höchstleistungen zu erbringen"	umgangssprachlich
ein fauler Kunde	verdächtiger / zahlungsunwilliger Kunde	"Neues Gesetz hilft Handwerk bei faulen Kunden"; "Die Kreditkartenunternehmen können sich allerdings weiterhin von so genannten ' faulen Kunden', die etwa ihre Konten hoffnungslos überziehen, aus 'wichtigem Grunde' also, schnellstmöglich trennen"; "Man muss zwischen guten Geschäftspartnern und faulen Kunden trennen können"	
mit Haut und Haaren	völlig; ganz; vollständig; der ganze Mensch / Körper	"Bernie verfällt ihr mit Haut und Haaren, doch sie wirkt meist ziemlich unnahbar"; "Mandoki ist Musiker mit Haut und Haaren"; "Viel Arbeit, die mich mit Haut und Haaren in Anspruch nimmt"; "Ich werde mich nie mein ganzes Leben lang mit Haut und Haaren dem Dienst an der Gemeinschaft unterwerfen und mich vollständig der Öffentlichkeit verschreiben"; "Sie liebt Dich ganz und gar, mit Haut und Haaren"; "Nyback hat sich dem Roadshow-Kino mit Haut und Haaren verschrieben"; "Die erbeuteten Tiere werden hierbei mit Haut und Haaren vertilgt"	
unter die Haut gehen	einen starken Eindruck hinterlassen; starke Gefühle auslösen;	" Der Roman geht unter die Haut "; "Ihr Lied über die Obdachlosigkeit ging mir richtig unter die Haut "; "Du gehst mir unter die Haut "; "Hier lerne ich mehr über Menschlichkeit und über mich selbst, als andere in ihrem ganzen Leben. Was ich	umgangssprachlich

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
	aufwühlend wirken	hier erlebe, geht unter die Haut "; "INSIGNIA steht für progressive, melodiose Rockmusik, die unter die Haut geht"; "Vorsicht, Suchtgefahr! Ihre warme, ausdrucksvolle Stimme geht unter die Haut , ihre Songs sind abwechslungsreich, mal traurig, melancholisch, dann wieder fast rockig"; "Haneke gelingt es, mit nüchternen, kargen Bildern eine Welt der Obsession und Verletzlichkeit aufzuzeigen , die sich unter die Haut frisst"; "Ein gut gemachter Gruselfilm kann ganz schön unter die Haut gehen"	
aus der Haut fahren	sich aufregen ; zornig / wütend werden; ausrasten; die Beherrschung verlieren	"Das ist zum Aus- der-Haut -Fahren!"; "Ich hätte das so nicht sagen sollen und das Ganze besser bedenken müssen. Ich war zornig und bin dann aus der Haut gefahren. Ich bin eben auch nur ein Mensch"; "Früher bin ich so oft aus der Haut gefahren und habe Dinge gesagt oder getan, die ich selbst gar nicht wollte!"; "Haltet stets eine lange Hose oder einen Überziehrock bereit; das ist die beste Gelegenheit, sofort Respekt und Anerkennung zu zeigen und damit auch zu genießen! Wir wären manchmal beinahe aus der Haut gefahren vor Wut auf Touristen, die in Badehose und Bikini - und auch noch mit Video bewaffnet - die Gläubigen spielen müssen!"; "Dabei sollen Regierungsmitglieder wegen der Kritik aus den Reihen der Gewerkschaften regelrecht aus der Haut gefahren sein und den Gewerkschaftsbossen die Leviten gelesen haben"; "Bevor Sie aus der Haut fahren: wie Sie fair und selbstbewusst Konflikte meistern"; "Ich bin so gereizt und fahre schon bei den kleinsten Dingen aus der Haut "; "Sie fuhr aus der Haut , weil er sie erneut betrogen hatte"	
jemandem auf der Tasche liegen	auf Kosten von jemandem leben	"Du liegst mir auf der Tasche - such dir endlich einen Job!"; "Weil ich meinen Eltern nicht ständig auf der Tasche liegen will, werde ich mir dann auch einen Job suchen"; "Ich wollte dem Staat nie auf der Tasche liegen "; "Lieg anderen nicht auf der Tasche, sondern geh arbeiten!"; "Merz hat ja das Recht auf Faulheit verteidigt, aber nur, wenn man nicht der Allgemeinheit auf der Tasche liegt"	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
auf der Nase liegen	liegen , nachdem man gestürzt ist; im erweiterten Sinne: Pech gehabt haben; gescheitert sein	"Pass auf , dass du nicht stolperst, sonst liegst du schnell auf der Nase !"	
mit jemandem im Clinch liegen	mit jemandem im Streit liegen ; sich streiten		umgangssprachlich
in jemandes Händen liegen	in jemandes Macht / Ermessen / Verantwortung liegen		
nicht in der Haut von jemandem stecken wollen	nicht mit jemandem tauschen mögen; sich nicht in der unangenehmen Lage eines anderen befinden wollen	"Seine Tochter ist gestern von einem Auto überfahren worden. In seiner Haut möchte ich jetzt nicht stecken!"	umgangssprachlich
noch in den Federn liegen	noch im Bett liegen		umgangssprachlich
etwas liegt (klar) auf der Hand	etwas ist offensichtlich / evident / offenkundig / nahe liegend	"Das liegt doch auf der Hand !"; "Die Konsequenz aus dieser Tatsache liegt auf der Hand "; "Die Vorteile für den Anwender liegen auf der Hand "; "Indem teure und langfristige Ausfälle vermieden werden, sparen Sie viel Zeit und Geld. Das sind Vorteile, die klar auf der Hand liegen "; "Die herausgestreckte Zunge oder die zum Körper gezogenen Ärmchen geben Auskünfte über das Kind, die nicht für jede/n auf der Hand liegen "; "Beide Seiten gehen dabei keinerlei Verpflichtungen ein; es	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
		handelt sich nicht um ein Wohnprogramm, sondern um ein reines Freizeitprogramm, bei dem die Vorteile für alle Beteiligten auf der Hand liegen "; "Essen und Liebe, Erotik und Schlemmen - Assoziationen, die auf der Hand liegen "; "Warum in Deutschland die Geburtenrate immer weiter sinkt, liegt auf der Hand : Weil es an Betreuungsplätzen für die Kinder mangelt, droht den Frauen eine Berufspause von drei oder mehr Jahren. Das ist vor allem gut ausgebildeten Frauen zu riskant"	
vom Hocker hauen	überrascht / erstaunt / verblüfft / entsetzt / begeistert sein	"Das haut euch vom Hocker!"; " Der Film hat mich nicht gerade vom Hocker gehauen"; "Ist ja alles ganz nett, aber vom Hocker hauen kann mich die neue CD wirklich nicht"; "Sicherlich sieht das Spiel nicht schlecht aus, es haut einen aber auch nicht vom Hocker"; "Wenn ich auf einem Konzert bin und sie live singt, haut es mich vor Begeisterung sprichwörtlich vom Hocker"; "Hallo! Mich hat es ja fast vom Hocker gehauen: Es gibt wirklich noch Männer, denen Liebe und Treue wichtig sind?"; "Als Gehalt wurde mir nur 1500 EUR brutto angeboten, was mich ziemlich vom Hocker gehauen hat"	umgangssprachlich, salopp
der Kern einer Sache	der springende Punkt; die Sache, auf die es ankommt; das wichtigste Kriterium; der entscheidende Faktor; der Knackpunkt	"Meine Damen und Herren, ich fasse mich kurz und möchte daher gleich zum Kern der Sache kommen"; "Ich wollte zwar eigentlich selber einen Bericht dazu verfassen, aber Deiner trifft den Kern der Sache"; "Damit wären wir auch beim Kern der Sache"; "Normale Haut , trockene Haut , fettige Haut und Misch haut , seit Jahren bereits bekannt. Aber wahrscheinlich haben Sie auch manchmal bemerkt, dass das den Kern der Sache nicht so ganz trifft. Zum Beispiel, wenn Ihre Haut zu Unreinheiten neigt, aber trotzdem vor Trockenheit spannt"; "Damit trifft diese Beschreibung schon viel eher den Kern der Sache"; "Natürlich, im Falle eines Wahlsieges bei der nächsten Bundestagswahl können einige Gesetze geändert oder zurückgenommen werden, doch das trifft doch nicht den Kern der Sache"; "Machen wir uns nichts vor: Alle Ihre Versuche, mit Einzelmaßnahmen jetzt etwas zu bewirken, treffen absolut nicht den Kern der Sache"	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
<p>etwas liegt einem wie Blei / ein Stein im Magen; etwas liegt einem schwer im / auf dem Magen</p>	<p>etwas macht einem schwer zu schaffen; etwas bedrückt / quält einen; etwas bereitet einem Kummer / Sorgen; etwas ist unangenehm; etwas bereitet einem Übelkeit (vom Essen)</p>	<p>"Prüfungen gehören sicher nicht zu den angenehmen Dingen im Leben. Im Gegenteil: Sie können einem ganz schön auf dem Magen liegen"; "Der Streit mit meinem Liebsten liegt mir noch schwer im Magen"; "Stagnierende Umsätze liegen schwer im Magen"; "Kommen wir nun zu einer lokalen Angelegenheit die jeden Friedensfreund, der hier seit Jahren politisch aktiv ist, wie Blei im Magen liegt: Aschaffenburg, insbesondere Schweinheim ist seit Jahren der Übungsplatz für Kriegseinsätze der US-Armee!"; "Der tägliche Ärger sitzt wie ein Kloß im Hals, stößt sauer auf, liegt wie ein harter Brocken schwer im Magen"; "Doch was nützt der tollste Fußball und Torchancen en masse, wenn unterm Strich kein Sieg dabei herauspringt? Nichts, und das wusste auch Trainer Müller, dem die 87. Minute noch nach dem Spiel schwer im Magen lag"; "Die Studiengebühren liegen auch mir schwer im Magen"; "Die Schuldgefühle liegen mir schwer im Magen"; "Mir ist schlecht. Der Fisch liegt mir schwer im Magen"; "Wenn das Frittierfett nicht in Ordnung ist, können die Pommes Frites ganz schön schwer im Magen liegen";</p>	<p>umgangssprachlich</p>
<p>seine Haut zu Markte tragen</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. ein persönliches Risiko auf sich nehmen 2. sich dem marktwirtschaftlichen Wettbewerb aussetzen; (schlecht bezahlter) Arbeit nachgehen; für sich Werbung machen 3. der Prostitution nachgehen; Striptease machen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. "Die Wahl der geeigneten Maßnahmen in der richtigen Reihenfolge - technisch, organisatorisch und persönlich - schafft Arbeitsbedingungen, bei denen niemand seine Haut zu Markte tragen muss"; "Die Freund-Feind-Politik der US-Regierung, die riesige Aufrüstung, ihre Attacken gegen die 'Achse des Bösen', und unverhohlene militärische Angriffsdrohungen gegen den Irak gefährden das friedliche Zusammenleben weltweit. Auch viele Soldaten der Bundeswehr - sie müssen schließlich ihre 'Haut zu Markte tragen' - beobachten diese Entwicklung sorgenvoll, selbst wenn viele es öffentlich nicht zu sagen wagen"; "Bevor Chemikalien, gleich ob als Arznei oder Luxusartikel, über die Ladentheke und auf die Haut gelangen dürfen, müssen sie unter realitätsnahen Bedingungen vor allem ihre Sicherheit beweisen. Um Schaden von Patienten und Konsumenten abzuwehren, müssen seit über 50 Jahren Tiere dafür ihre Haut zu Markte tragen" 2. "Wer seine Haut zu Markte tragen muss - und das sind die meisten - macht 	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
		sich auf die Suche nach einem Job"; "Bestehen kann nur, wer sich Wettbewerbsvorteile verschafft, sei es durch besondere Leistungen oder durch den niedrigeren Preis. Vor rund 150 Jahren wurde dafür das Wort geprägt: Die Menschen müssen ihre eigene Haut zu Markte tragen"; "Vor kurzem erschien in der Wochenzeitung 'Die Zeit' eine knappe, lustige Glosse, die fragte: Werden die Schriftsteller schöner? Oder macht Schreiben neuerdings schön? - Jedenfalls scheint es keinen Debütanten mehr zu geben, der nicht mit seinem Bild für seinen ersten Roman wirbt, und zumal die Frauen werden immer attraktiver, als gälte es nicht, das Wort, sondern die Haut zu Markte zu tragen" 3. "Junge Mädchen tragen in den Clubs, Bars und Bordellen ihre Haut zu Markte. Weiße Männer fummeln und wissen, dass sie den Preis knallhart drücken können, denn sie spendieren ja auch das Essen und die Drinks"	
nass bis auf die Haut	völlig durchnässt		
jemandem die Haut gerben	jemanden verprügeln		umgangssprachlich, selten
Das haut mich glatt vom Stuhl!	Ich bin sehr überrascht!		umgangssprachlich, salopp
eine ehrliche Haut	ein ehrlicher, aufrichtiger Mensch		umgangssprachlich
mit heiler Haut davonkommen	etwas unversehrt / ungestraft überstehen		umgangssprachlich
seine eigene Haut retten	sich in Sicherheit bringen		

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
Das haut den stärksten Mann aus dem Anzug!	Das ist unglaublich! Ausruf der Überraschung / des Erstaunens		umgangssprachlich, salopp
seine Haut teuer verkaufen	sich nach Kräften wehren		
Das haut den stärksten Eskimo vom Schlitten!	Das ist unfassbar / unglaublich / unbegreiflich / sensationell!		umgangssprachlich, salopp
auf der Bärenhaut liegen	faulenz		umgangssprachlich
jemandem die Haut über die Ohren ziehen	jemanden übervorteilen / betrügen / ausnutzen		umgangssprachlich
in der Luft liegen	wahrnehmbar / spürbar / zu erwarten / zu befürchten sein; in einer erwartungsvollen Stimmung sein	"Es ist einfach immer wieder etwas Besonderes, wenn wir uns treffen. Es prickelt und es liegt was in der Luft"; "Kristallklar, unschuldig und verlockend blitzt das Meerwasser in der karibischen Sonne. Hier, wo Freiheit, Abenteuer und Lebenslust förmlich in der Luft liegen , ..."; "Am Tag des Mauerfalls zog er seinen im Frühjahr '89 gestellten Ausreiseantrag zurück: 'Ich spürte, da liegt was in der Luft.' Die Nachrichten des gleichen Tages sollten ihn nicht enttäuschen"; "Da hört man was, es kommen Signale, man spürt, da liegt was in der Luft"; "Es liegt was in der Luft. Bürgerinitiativen entdecken WLAN- Netzwerke als neues Medium zur Bürgerkommunikation"	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
ein dickes Fell / eine dicke Haut haben / bekommen	unempfindlich sein / werden		umgangssprachlich
in Morpheus Armen ruhen / liegen	schlafen		

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
alle viere von sich strecken	sich ausstrecken / hinlegen		umgangssprachlich; mit " viere " sind die vier Gliedmaßen gemeint
die Fahnen strecken	aufgeben; sich ergeben		
sich nach der Decke strecken	mit wenig Geld auskommen müssen		umgangssprachlich; Früher hingen die Schinken zum Trocknen an der Decke. Je mehr man davon abgeschnitten hatte, desto mehr musste man sich nach dem Rest - also nach der Decke - strecken (Hinweis eines Nutzers)
die Waffen strecken	aufgeben; kapitulieren; nachgeben		
etwas alle Ehre machen	das Ansehen / den Ruf fördern; sich typisch / charakteristisch verhalten	"Der September macht seinem Ruf als mieser Börsenmonat alle Ehre. In der vergangenen Woche rutschte der Dow Jones unter die 8.000-Punkte-Marke"; "Sean Schiano machte seinem Namen 'The Rock' dann auch auf der Tanzfläche alle Ehre"; "Selten zuvor konnte sich ein Zuchtbetrieb so hervorragend präsentieren, wie dies das Gestüt Moorhof geschafft hat! Die Nachkommen der Hengste des Gestüt Moorhof machten ihren Vätern alle Ehre!"; "Mit dem gegenwärtigen Medienrummel um die Hartz-Kommission macht der sogenannte Medienkanzler seinem Namen alle 'Ehre' und versucht sein schwindendes Image in letzter Minute vor der Bundestagswahl am 22. September zu retten"	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
jemanden zu Boden strecken	jemanden niederschlagen / nieder strecken / zusammenschlagen		
jemand hat nicht alle Tassen im Schrank	jemand ist leicht verrückt; jemand spinnt; jemand verhält sich ungewöhnlich; jemand funktioniert nicht richtig; Zweifel am geistigen Befinden von jemandem	"Nach allem , was du mir angetan hast, soll ich dir helfen? Du hast wohl nicht mehr alle Tassen im Schrank!"; "Ja, habt Ihr noch alle Tassen im Schrank? Die SPD, die Partei der Freiheit des Geistes, verpasst den involvierten Mitarbeitern einen Maulkorb!"; "Die Leute denken häufig, wir haben nicht alle Tassen im Schrank, aber wir sind wahrscheinlich normaler als viele andere Menschen"; "Als ich vor der diesjährigen Europameisterschaft meinte, Deutschland werde mit einem Punkt nach Hause fahren, wurde ich angesehen, als hätte ich nicht mehr alle Tassen im Schrank"; "Aber die verbrecherischen Dummköpfe, die diese Sachen auf die Mauern sprayen, haben nicht alle Tassen im Schrank! Sie verdienen unsere Verachtung und unsere Zurechtweisung"	umgangssprachlich, salopp
jemandem ein Bein stellen	das eigene Bein nach vorne strecken , damit der andere darüber stolpert; im erweiterten Sinne: jemandem absichtlich schaden		umgangssprachlich
alle Welt	jeder; alle	" Alle Welt spricht davon"	
seinem Namen (alle) Ehre machen	aus der Bezeichnung / dem Namen dessen Eigenschaften /	"Hardheimer Sommerfest machte seinem Namen alle Ehre"; "Red Hot macht seinem Namen alle Ehre - dieses Set, bestehend aus Top und String, ist feuerrot und höllisch heiß!"; "Mittlerweile machen	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
	Verhaltensweisen erkennen können	die No Angels ihrem Namen Ehre, denn sie vertragen sich nicht mehr so himmlisch wie ehedem"; "Durch die Quebrada von Humahuaca fließt der Rio Grande, der aber nur in der Zeit der Schneeschmelze seinem Namen Ehre macht"	
wenn alle Stricke reißen	1. im äußersten Notfall; wenn nichts anderes mehr hilft; als letzte Möglichkeit; letzter Ausweg 2. wenn Beziehungen / Bindungen kaputtgehen; wenn (z.B. soziale) Sicherheiten nicht mehr vorhanden sind	1. "Wenn alle Stricke reißen sind wir natürlich für euch da!"; "Wenn alle Stricke reißen, dann greift man auf eine zuverlässige Sicherungskopie aller unternehmenskritischen Daten zurück"; "Eine komplette Zusammenfassung der technischen Installation steht hier zur Verfügung! Wenn alle Stricke reißen, dann fragt unseren Notdienst"; "Die Ausfahrarbeiten und Kurierdienste werden abwechselnd von Helmut Rach und Fritz Olf erledigt. Und wenn alle Stricke reißen, springt auch Dieter Müller immer wieder mal ein"; "Sozialhilfe: Wenn alle Stricke reißen, muss die staatliche Fürsorge eingreifen"; "Wenn alle Stricke reißen sollten, senden Sie bitte eine E-Mail an mich" 2. "Wenn alle Stricke reißen - Kinder und Jugendliche zwischen Erziehung, Therapie und Strafe"; "Wenn alle Stricke reißen ... Familien vor, während und nach Scheidungs- oder Trennungssituationen"; "Wenn alle Stricke reißen: Auto kaputt, Papiere geklaut oder Schlimmeres? Erste Hilfe leistet vor allem die Garde Nationale"	umgangssprachlich
etwas für sich gepachtet haben	einen Anspruch auf etwas erheben	"Niemand hat die Wahrheit für sich gepachtet!"; "Haben Frauen Geschwätzigkeit für sich gepachtet?"; "Sie können da keine Leute brauchen, die ständig meinen, sie hätten die Wahrheit gepachtet"; "Es gibt auch genug gläubige Christen unter den Sozialdemokraten und Grünen und in der FDP. Keine Partei hat die Religion für sich gepachtet"; "Statt fruchtbar über Sinn und Zweck des Denkmals zu debattieren, haben fast alle Kontrahenten die Moral für sich	

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
		gepachtet"; "Ihnen gemeinsam ist, dass sie alle aus Familien stammen, die Fernseh- und Schauspielrollen für sich gepachtet haben. Ihr Talent haben sie angeblich von Großeltern oder Eltern geerbt. Ihr wirkliches Können hält sich in Grenzen"	
bei jemandem die Füße unter den Tisch strecken / stecken / stellen / haben	sich ernähren / aushalten lassen	"Solange du die Füße unter unseren Tisch stellst, machst du, was wir sagen"; "'Gerecht und streng', so erinnert er sich an seinen Vater. 'Solange du die Füße unter meinen Tisch steckst', sagte der eines Tages zu ihm, 'wird gemacht, was ich sage.' Da zog der Sohn die Füße unter dem Tisch hervor. Er verließ die Schule mit 15 Jahren nach der mittleren Reife und wurde - mit Zustimmung der Eltern - Verwaltungskandidat im Kreis Heilbronn"; "Solange deine Füße unter meinem Tisch sind, gehst du so nicht auf die Straße!"	umgangssprachlich
Alle neune!	Ausruf, wenn man beim Kegeln mit einem Wurf alle neun Kegel umwirft; im erweiterten Sinn: Volltreffer		umgangssprachlich; oft auch ironisch-verärgert, wenn jemand etwas versehentlich kaputtgemacht hat
sich zwischen zwei / alle Stühle setzen	sich nicht entscheiden können		umgangssprachlich; siehe auch "zwischen den / allen / zwei Stühlen sitzen"
dort, wo alle Fäden zusammenlaufen	dort, wo alle Informationen gesammelt werden; Entscheidungszentrum; Knotenpunkt; Mittelpunkt des		

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
	Geschehens		
da bleibt kein Auge trocken	alle lachen; alle sind gerührt; keiner bleibt verschont		
alle zusammentrommeln	alle herbeirufen		umgangssprachlich
alle Brücken hinter sich abbrechen / abreißen	sich endgültig lösen; jeden Kontakt abbrechen; sich abnabeln		umgangssprachlich
ein für alle Mal	endgültig	"Ich habe dir schon tausendmal gesagt, du sollst mich erst fragen, bevor du an meine Stereoanlage gehst! Merk dir das ein für alle Mal!"	umgangssprachlich
jemandem in die / alle Glieder fahren	jemanden tief beeindrucken / erschüttern	"Der Schreck ist ihm in die Glieder gefahren, und wenn er sich nicht wie wir alle festhalten müsste, würde er vielleicht ohnmächtig werden"; "März 1929 kam der erste massive Kurseinbruch, der zu einem ersten Jahrestief führte und allen einen Schrecken in die Glieder fahren ließ"; "Einigen der StrategInnen der Deregulierung scheint die Aussicht auf öffentliche Proteste in die Glieder gefahren zu sein"	
alle Pfeile verschossen haben	alle Einwände / Argumente vorgebracht haben; Keine Reserven mehr haben		umgangssprachlich

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
alle / andere in den Kasten stecken	alle / andere übertreffen / überbieten		umgangssprachlich
sie nicht (mehr) alle haben	leicht verrückt sein; spinnen	"Du hast sie wohl nicht alle !" (Vorwurf; "Du spinnst wohl")	umgangssprachlich, salopp
alle Karten in der Hand haben	alle Machtmittel haben		umgangssprachlich
sein Letztes geben	sich sehr anstrengen; alle Fähigkeiten einsetzen		
seine Nase in alle Töpfe stecken	neugierig sein; sich einmischen		umgangssprachlich
nicht alle Sinne beisammen haben; nicht seine fünf / sieben Sinne beisammen haben; nicht alle beisammen haben	1. leicht verrückt sein; etwas Unverständliches tun 2. zerstreut / unkonzentriert / ohnmächtig / verwirrt sein	1. "Du hast wohl nicht alle beisammen!"; "Wohl nicht die Sinne beisammen, wie?"; "Das macht doch keiner freiwillig, der seine fünf Sinne beisammen hat"; "Einer so genannten Föhnwand (Wolkenwand auf der Leeseite des Gebirges), nähert sich kein vernünftiger Pilot, der seine 7 Sinne beisammen hat"; "Niemand, der seine fünf Sinne beisammen hat, kann glauben, das, was heute stattfindet, sei das Ende der Geschichte und die Welt sei in Ordnung"; "Kein Mensch ist zu sehen, denn wer seine fünf Sinne beisammen hat, hütet sich , den Hafenbezirk nach Einbruch der Nacht zu betreten"; "Nach rationalen militärischen Erwägungen würde keine Macht, die ihre Sinne beisammen hat, einen so dummen Fehler begehen, die Erfahrungen der Sowjets mit dem Bergkrieg in diesem Gebiet zu wiederholen" 2. "'Wir haben noch alle Sinne beisammen' - Naturerlebnis mit allen	Fünf Sinne hat der Mensch: Hören, Sehen, Schmecken, Riechen und Tasten

REDENSART	ERLÄUTERUNG	BEISPIELE	ERGÄNZUNGEN
		Sinnen"; "Es dauerte einen Moment, bevor ich meine fünf Sinne beisammen hatte, um zu realisieren, dass der Brief wirklich für mich war"; "Um die Mitte des Monats sollten Sie sich ausgetobt haben, denn jetzt müssen Sie Ihre fünf Sinne beisammen haben, um dem Chaos Herr zu werden"; "Natürlich war es nicht beleidigend gemeint, aber da ich betrunken war und meine Sinne nicht beisammen hatte, muss ich es wohl übertrieben haben, und der Mann fühlte sich beleidigt"	
Luftschlösser bauen	optimistische / übermütige Pläne haben; unrealistische Träume haben	"Wir haben so viele Träume gehabt, leider haben sich nicht alle erfüllt. Und doch ist der gelebte Alltag mit Dir viel wertvoller als alle Luftschlösser, die wir damals in unseren rosaroten Himmel malten"; "Wir bauen auf gute Ideen, nicht auf 'Luftschlösser'"; "Werden an der Wall Street Luftschlösser gebaut? Von der alten Sehnsucht nach einer New Economy"; "Jugendliche bauen keine Luftschlösser: Wie Schüler sich ihre familiäre und berufliche Zukunft vorstellen - Eine Umfrage"; "Soliden und mutigen Steuer-Plänen der Regierung stellen CDU und CSU nichts als Luftschlösser entgegen"; "Bildungspolitische Versprechungen der SPD: Luftschlösser ohne finanzielles Fundament"	umgangssprachlich
Der Kunde ist König	Der Kunde bekommt alle Annehmlichkeiten; Alle Wünsche des Kunden werden erfüllt	"Bei uns ist der Kunde König"	

LEMBAR PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa *file* lembar kerja ini adalah *file* dari hasil adaptasi yang diolah sendiri dan bersumber dari <http://www.redensarten-index.de> yang saya akses pada tanggal 30 Maret 2007.

Bandung, Maret 2010

Pepen Permana, S.Pd.